



SERIE "H" MODELLI

3", 4", 6" e 8"

Valvole di allarme

Manuale di

Installazione e manutenzione



ZIGGIOTTO & C. S.r.l. – Viale del Lavoro n. 4 – 370555 Ronco all'Adige (VR) Italy

045 700 0427 - tecnico@ziggiotto.it / ziggiotto@ziggiotto.it

www.globesprinkler.com

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

Indice

Valvole di Allarme Globe	
Descrizione generale	1
Dati fisici	2
Assemblaggio ed elenco parti valvole di allarme 3", 4" & 6"	3
Assemblaggio ed elenco parti valvole di allarme 8"	3
Serie Modelli "H" da 3" Posizione Verticale/Trim pressione Variabile	6
Serie Modelli "H" da 3" Posizione Verticale/Trim pressione Costante	7
Serie Modelli "H" da 3" Posizione Orizzontale/Trim pressione Variabile	8
Serie Modelli "H" da 3" Posizione Orizzontale/Trim pressione Costante	9
Serie Modelli "H" da 4" Posizione Verticale/Trim pressione Variabile	10
Serie Modelli "H" da 4" Posizione Verticale/Trim pressione Costante	11
Serie Modelli "H" da 4" Posizione Orizzontale/Trim pressione Variabile	12
Serie Modelli "H" da 4" Posizione Orizzontale/Trim pressione Costante	13
Serie Modelli "H" da 6" Posizione Verticale/Trim pressione Variabile	14
Serie Modelli "H" da 6" Posizione Verticale/Trim pressione Costante	15
Serie Modelli "H" da 6" Posizione Orizzontale/Trim pressione Variabile	16
Serie Modelli "H" da 6" Posizione Orizzontale/Trim pressione Costante	17
Serie Modelli "H" da 8" Posizione Verticale/Trim pressione Variabile	18
Serie Modelli "H" da 8" Posizione Verticale/Trim pressione Costante	19
Trim del pressostato di allarme opzionale	20
Valvola rilascio pressione per uso in impianti a griglia	20
Prove di funzionamento	4
Manutenzioni	5

MANUALE D'INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE D'ALLARME GLOBE

DESCRIZIONE GENERALE

Le valvole d'allarme della Globe Fire Sprinkler Corporation sono impiegate negli impianti sprinkler ad umido. Hanno principalmente un duplice scopo, prevengono il ritorno del flusso al loro interno (non-ritorno) e fungono da allarme antincendio idraulico che non necessita di un'alimentazione di corrente elettrica.

Attraverso l'impiego di una camera di ritardo idraulica si ottiene un ritardo nel tempo di risposta al fine di eliminare la possibilità di falsi allarmi causati dalle fluttuazioni di pressione.

In presenza di impianti di adduzione acqua a pressione costante, non è necessario l'impiego della camera di ritardo. Includendo l'impiego di interruttori a pressione elettrici, ulteriori allarmi supplementari, segnalatori, etc. possono essere utilizzati.

Le valvole di allarme Globe sono progettate e costruite secondo gli standard e i requisiti di Under-writers Laboratories Inc., Factory Mutual Approvals, il Loss Prevention Certification Board e il City of New York Department of Buildings, e sono conformi per progettazione ed utilizzo all'NFPA 13.

NOTE IMPORTANTI

1. Ogni valvola di allarme dovrebbe essere testata, esaminata e periodicamente pulita con cura, come previsto dall' NFPA 25.
2. E' fondamentale assicurare un approvvigionamento di acqua pulita e libera da detriti e particelle solide, come sabbia, ghiaia o fango.
3. Se, durante il controllo annuale delle valvole d'allarme, si notassero sedimenti o particelle di materia libere si renderà necessario un'ulteriore esame delle parti interne delle valvole.
4. Tutti i depositi devono essere rimossi dalle parti mobili. I fori di sfiato tra le sedi degli anelli, le parti 3 e 2 (Pagina 4), devono essere accuratamente pulite e sciacquate con acqua pulita.
5. Qualora si manifesti una riduzione comprovata nelle performance, il costruttore o i suoi rappresentanti autorizzati devono essere avvisati nel caso si vogliano apportare modifiche sul posto.

MANUALE D'INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

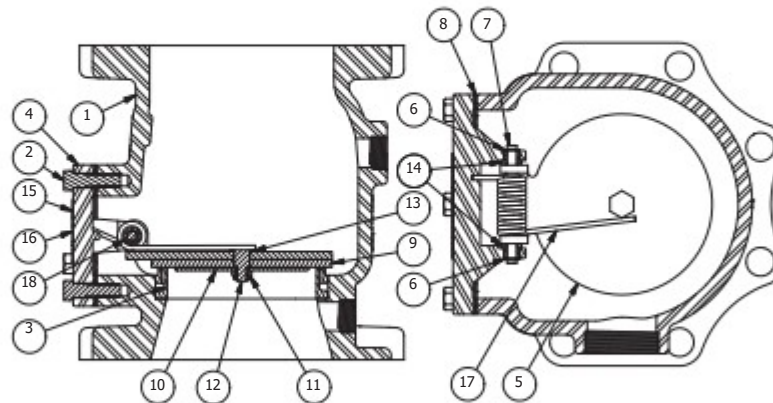
VALVOLE D'ALLARME GLOBE

VERTICALE / VARIABILE												
MODELLO	H-1				H-2				H-3			
DIMENSIONE	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Lunghezza totale (mm)	229	229	254	356	254	254	305	381	241	241	279	381
Centro valvola – retro (mm)	254	343	368	356	254	343	368	356	254	343	368	356
Centro valvola – destra (mm)	381	394	406	444	381	394	406	444	381	394	406	444
Centro valvola – sinistra (mm)	216	216	216	216	216	216	216	216	216	216	216	216
Centro valvola – centro drenaggio (mm)	260	216	235	267	260	216	235	267	260	216	235	267
Peso della valvola (kg)	15,42	19,05	31,30	66,68	9,07	9,97	20,87	48,08	12,70	16,78	26,76	58,96
Completo di Trimings (kg)	36,74	40,37	63,95	89,81	25,85	31,29	43,09	71,21	34,02	38,10	45,36	81,65
VERTICALE / COSTANTE												
MODELLO	H-1				H-2				H-3			
DIMENSIONE	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Lunghezza totale (mm)	229	229	254	356	254	254	305	381	235	241	279	381
Centro valvola – retro (mm)	254	343	368	356	254	343	368	356	254	343	368	356
Centro valvola – destra (mm)	381	394	406	444	381	394	406	444	381	394	406	444
Centro valvola – sinistra (mm)	216	216	216	216	216	216	216	216	216	216	216	216
Centro valvola – centro drenaggio (mm)	260	216	235	267	260	216	235	267	260	216	235	267
Peso della valvola (kg)	15,42	19,05	31,30	66,68	9,07	9,97	20,87	48,08	12,70	16,78	26,76	58,96
Completo di Trimings (kg)	25,40	29,02	40,37	78,93	25,85	19,96	32,20	59,87	22,68	26,76	34,02	70,76
ORIZZONTALE / VARIABILE												
MODELLO	H-1				H-2				H-3			
DIMENSIONE	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Lunghezza totale (mm)	229	229	254	N/A	254	254	235	N/A	235	241	279	N/A
Centro valvola – retro (mm)	267	330	343	N/A	267	330	343	N/A	267	330	343	N/A
Centro valvola – destra (mm)	368	470	508	N/A	368	470	508	N/A	368	470	508	N/A
Centro valvola – sinistra (mm)	235	216	267	N/A	235	216	267	N/A	235	216	267	N/A
Centro valvola – centro drenaggio (mm)	241	298	337	N/A	241	298	337	N/A	241	298	337	N/A
Peso della valvola (kg)	15,42	19,05	31,30	N/A	9,07	9,97	20,87	N/A	12,70	16,78	26,76	N/A
Completo di Trimings (kg)	40,37	43,99	55,34	N/A	31,75	37,19	45,36	N/A	37,65	41,73	51,25	N/A
ORIZZONTALE / COSTANTE												
MODELLO	H-1				H-2				H-3			
DIMENSIONE	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"	3"	4"	6"	8"
Lunghezza totale (mm)	229	229	254	N/A	254	254	305	N/A	235	241	279	N/A
Centro valvola – retro (mm)	267	330	343	N/A	267	330	343	N/A	267	330	343	N/A
Centro valvola – destra (mm)	368	470	508	N/A	368	470	508	N/A	368	470	508	N/A
Centro valvola – sinistra (mm)	235	216	267	N/A	235	216	267	N/A	235	216	267	N/A
Centro valvola – centro drenaggio (mm)	241	298	337	N/A	241	298	337	N/A	241	298	337	N/A
Peso della valvola (kg)	15,42	19,05	31,30	N/A	9,07	9,97	20,87	N/A	12,70	16,78	26,76	N/A
Completo di Trimings (kg)	27,21	30,84	42,64	N/A	31,75	24,04	33,56	N/A	24,49	28,58	38,55	N/A

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE D'ALLARME GLOBE

Assemblaggio valvole d'allarme da 3", 4" & 6"



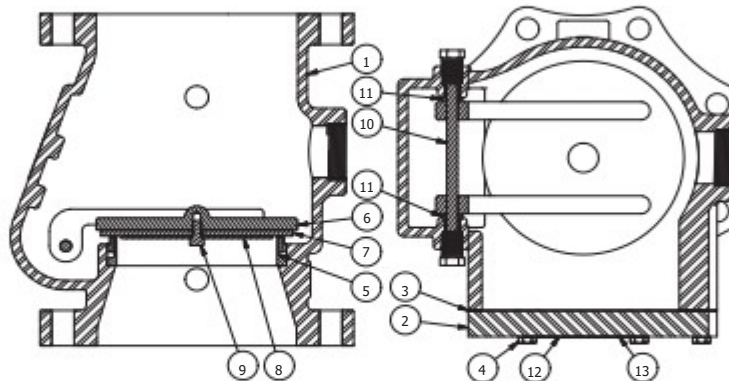
VISTA FRONTALE

VISTA SUPERIORE

N.	DESCRIZIONE	MATERIALE	3" [80mm] P/N	4" [100mm] P/N	6" / 150mm P/N	N.	DESCRIZIONE	MATERIALE	3" [80mm] P/N	4" [100mm] P/N	6" / 150mm P/N
1	Corpo "H-1"	Ghisa	323803	323502	323562	9	Piattello Clapet	EPDM	323815	323511	323571
	Corpo "H-2"	Ghisa	323827	323552	323666/ 323666-D	10	Fermo disco	Inox	323816	323512	323572
	Corpo "H-3"	Ghisa	323807	323542	323592	11	Dado di bloccaggio	Inox	323514	323514	323514
2	Bullone piattello	Acciaio	323408	323509	323569	12	Bullone fermo disco	Inox	323817	323513	323573
3	Anello seduta	Bronzo	323809	323504	323564	13	Rondella di tenuta	Hard Fiber	323515	323515	323515
4	Piattello	Ghisa	323805	323507	323567	14	Boccola Perno cerniera	Bronzo	323819	323518	323518
5	Clapet	Inox	323814	323510	323507	15	Targhetta	Alluminio	323480	323480	323480
6	Anello ritenzione	Inox	323527	323517	323517	16	Viti del disco	Inox	323520	323520	323520
7	Hinge Pin	Inox	323818	323516	323516	17	Molla di torsione	Inox	323528	323528	323565
8	Guarnizione piatt.	Vellumoid	323810	323508	323568	18	Perno molla	Ottone	---	---	323579

*Ghisa PER 300psi (20bar) VALVOLE NOMINALI

ASSEMBLAGGIO VALVOLA D'ALLARME DA 8"



VISTA FRONTALE

VISTA LATERALE

N.	DESCRIZIONE	MATERIALE	P/N	N.	DESCRIZIONE	MATERIALE	P/N
1	Corpo "H-1"	Ghisa	323832	7	Disco clapet	EPDM	323842
	Corpo "H-2"	Ghisa	323858	8	Fermo disco	Inox	323843
	Corpo "H-3"	Ghisa	323851	9	Bullone fermo disco	Inox	323838
2	Piattello	Ghisa	323835	10	Perno cerniera	Inox	323845
3	Guarnizione piatt.	Gomma	323833	11	Boccole perno cerniera(2)	Bronzo	323846
4	Bulloni piattello (6)	Acciaio	323839	12	175psi Targhetta	Alluminio	323847
5	Anello di chiusura	Bronzo	323837		300psi Targhetta	Alluminio	323787
6	Clapet	Bronzo	323841	13	Drive Screws (2)	Inox	323420

GHISA PER 300psi (20bar) VALVOLE NOMINALI

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE VALVOLE D'ALLARME GLOBE

PROVE E MANUTENZIONI

Riferimento normativo:

NFPA 25, Standard per l'ispezione, le prove e la manutenzione di impianti antincendio ad acqua.

PROVE

Prima di procedere con qualsiasi test che comprenda il flusso di acqua, sono necessarie le seguenti precauzioni:

1. Controllate i punti di scarico delle connessioni di prova per essere certi che tutto sia pulito e che non ci sia possibilità di causare danni con il getto di acqua.
2. Controllate che il terminale della connessione di prova non sia ostruito. Per ottenere un test soddisfacente, si deve avere un flusso di acqua ininterrotto quando la valvola di prova è completamente aperta.
3. Controllate la presenza di connessioni di allarme alla centrale o al comando vigili del fuoco. Se riscontrate detta connessione, avvisate inviando il corretto segnale alla stazione prima di procedere al test.

Nota: I test principali faranno attivare anche gli allarmi locali, a meno che gli stessi non vengano temporaneamente spenti.

Prova della valvola d'allarme e degli strumenti di allarme del flusso d'acqua

La NFPA 25 raccomanda che la valvola di allarme ed i relativi componenti vengano testati almeno trimestralmente.

Il primo modo di testare questo equipaggiamento è quello di aprire le ispezioni delle connessioni di prova.

Questa connessione, generalmente posta nel punto più alto e remoto dell'impianto in relazione alla valvola di allarme, consiste in un orificio di test e una valvola di controllo globe. L'apertura della valvola globe (Valvola di ispezione e prova), e il successivo rilascio di acqua attraverso l'orificio di prova, simula il funzionamento di uno sprinkler.

Di conseguenza, i dispositivi di allarme dovrebbero suonare e/o funzionare quando la valvola di ispezione e prova è aperta.

Un modo alternativo per testare i dispositivi di allarme è quello di aprire la valvola di prova allarmi utilizzata come trim della valvola di allarme. Si noti, comunque, che l'apertura di questa valvola permette di verificare il solo funzionamento degli allarmi; non controlla il funzionamento della valvola di allarme poiché l'approvvigionamento per la linea di prova allarmi viene preso da un punto al di sotto del clapet della valvola (guarda i relativi disegni). Questo tipo di test, quindi, non dovrebbe essere usato quando le condizioni dell'acqua o le circostanze non permettano l'uso della connessione di ispezione e prova.

Nota: Se gli allarmi sono collegati a una stazione centrale o a un comando dei vigili del fuoco, notificate tramite apposito segnale il completamento dei test.

Prova del flusso sulla Valvola di Drenaggio Principale (Main Drain Test)

La NFPA 25 raccomanda che un test del flusso d'acqua dalla valvola di drenaggio principale al montante impianto venga eseguito almeno trimestralmente. Lo scopo di questo test è quello di mostrare se il corretto approvvigionamento di acqua è disponibile per l'impianto. Dal confronto tra la pressione statica e quella residua con quella precedentemente stabilita, un test di drenaggio principale può indicare la possibile presenza di valvole chiuse o di altre ostruzioni nei tubi di approvvigionamento.

La procedura per condurre il Test Principale di Drenaggio è quella che segue:

1. Con la Valvola di Drenaggio Principale chiusa, annotate e registrate le letture sul pressostato inferiore della valvola di allarme.
2. Aprite completamente la valvola di drenaggio principale, controllate per sicurezza che un flusso molto forte esca dal tubo di drenaggio principale.

Nota: Se dal tubo di drenaggio non fuoriesce un flusso molto forte, controllate il tubo di drenaggio alla ricerca di possibili ostruzioni.

3. Lasciate che l'acqua scorra finché la lettura del pressostato inferiore si sarà stabilizzata, poi registrate la lettura.

Nota: La prima e più alta lettura della pressione è la "pressione statica". La seconda e più bassa lettura è la "pressione residua" durante lo scarico dal tubo di drenaggio principale.

4. Chiudete lentamente la valvola di drenaggio principale.

Attenzione: Se avete spento temporaneamente gli allarmi, dovete ripristinarli. Se gli allarmi sono in collegamento con una stazione centrale o col comando vigili del fuoco, mandate un segnale ad avvenuto completamento del test.

5. Confrontate le letture delle pressioni con i valori pre-stabiliti o con le letture normali.

Nota: Se il confronto delle letture combacia, il flusso di approvvigionamento acqua può essere considerato soddisfacente. Se, invece, le letture delle pressioni presentano discordanze sostanziali, è necessario verificare le cause, alcune delle quali possono essere:

- Valvole di controllo parzialmente o completamente chiuse.
- Tubi intasati o congelati
- Gravi perdite sulle valvole o alimentazioni.

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE VALVOLE D'ALLARME GLOBE

MANUTENZIONE

La valvola di allarme Globe e i suoi accessori devono essere periodicamente controllati per assicurarsi del corretto funzionamento. Alcuni dei punti da verificare sono:

Sede del clapet. La sede in gomma del clapet deve essere controllata alla ricerca di danni o abrasioni, e per verificare che sia libera da sporco e altre sostanze esterne. Se risulta consumata o danneggiata (o ad esempio con materiale estraneo, incastrato nella superficie), la sede andrebbe sostituita. In caso sia sporca, deve essere pulita, ma sempre utilizzando prodotti che non rovinino la gomma.

Guarnizione. La guarnizione deve essere controllata alla ricerca di tagli, pietre, sporco o altro materiale esterno inserito nelle pieghe e nei fori. Deve essere inoltre pulita con decisione. Se la guarnizione risulta pesantemente danneggiata, l'intero gruppo della valvola di allarme deve essere sostituito o inviato alla Globe per un eventuale ricondizionamento.

Valvola di controllo del By-Pass. La valvola di controllo da $\frac{3}{4}$ " nel by-pass esterno deve essere controllata verificando le condizioni del clapet e della sua sede.

Camera di ritardo. Lo sfiato e le sue parti devono essere controllati alla ricerca di ostruzioni. I filtri devono essere puliti con decisione.

Filtro linea di allarme. Il filtro del trim da $\frac{3}{4}$ " della linea di allarme a pressione costante deve essere controllato e pulito accuratamente.

Valvola di allarme di prova, Valvola di drenaggio principale e valvola di test e ispezione Tutte le valvole di controllo normalmente chiuse quando la valvola di allarme è in posizione operativa devono essere controllate per essere sicuri che siano completamente chiuse e prive di perdite.

Valvola di allarme & Trim. La configurazione generale deve essere controllata alla ricerca di perdite visibili e possibili danni fisici a valvole e connessioni.

Reset del sistema

La valvola di allarme Globe si registra autonomamente durante le procedure di test. Quando gli sprinkler si attivano, comunque, ci sono alcune procedure da seguire per ripristinare l'impianto in posizione operativa.

1. Chiudere la valvola di controllo impianto (OS & Y, PIV o altre).

Attenzione: In caso di incendio, la valvola di controllo impianto deve essere chiusa solo dopo che si è determinato con certezza lo spegnimento del fuoco.

2. Chiudere la valvola di allarme.

3. Aprire la valvola di drenaggio principale.

Nota: E' necessario svuotare l'impianto solo per sostituire gli sprinkler.

4. Sostituire gli sprinkler che si sono attivati.

5. Chiudere la valvola di drenaggio principale

6. Aprire la valvola di prova e ispezione.

Nota: Questa valvola viene aperta per permettere all'aria di essere evacuata dall'impianto, che andrà a riempirsi d'acqua.

7. Aprire lentamente la valvola di controllo.

Attenzione: Aprire la valvola solo parzialmente all'inizio del flusso di acqua in entrata. Non deve essere aperta completamente in questa fase poiché aprirla completamente causerebbe un colpo d'ariete che potrebbe danneggiare le tubazioni o imprigionare grandi volumi di aria nell'impianto.

8. Continuare a riempire l'impianto finché l'acqua non uscirà con un getto continuo dalla connessione di prova.

9. Chiudete la valvola di prova e ispezione.

10. Girare la valvola di controllo nella posizione di completamente aperta, osservando in contemporanea il manometro.

Nota: L'impianto è pieno quando entrambi i manometri si sono stabilizzati ed indicano lo stesso valore di pressione.

11. Eseguire una prova dello scarico principale per essere sicuri che l'approvvigionamento dell'acqua sia soddisfacente (vedasi prova del flusso sulla Valvola di Drenaggio Principale).

12. Aprire la valvola di controllo allarme.

13. Eseguire una prova degli strumenti di allarme (vedasi Prova della valvola d'allarme e degli strumenti di allarme del flusso d'acqua).

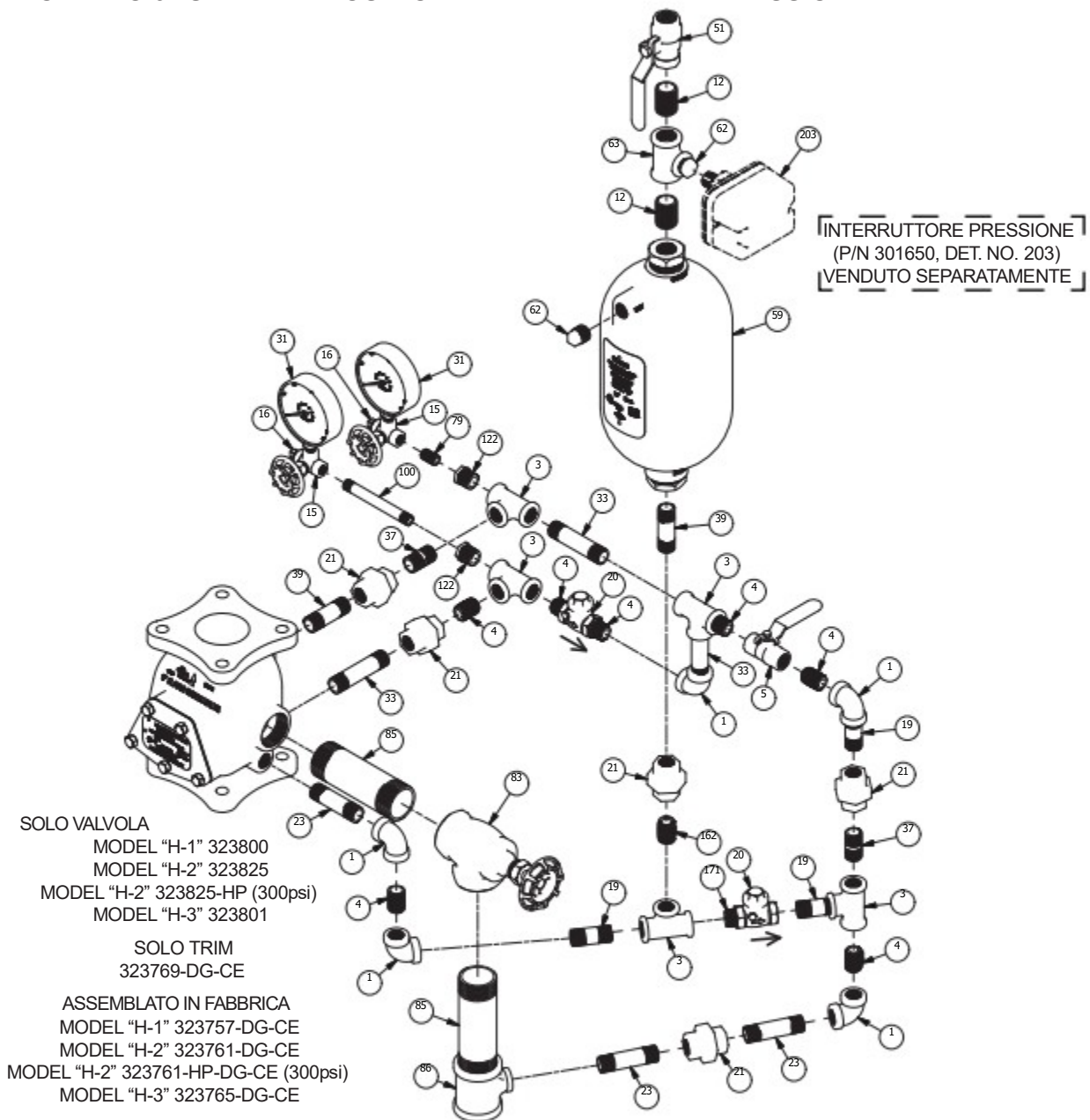
14. Sigillare, bloccare, o comunque mettere in sicurezza la valvola di controllo impianto e la valvola di allarme in posizione di completamente aperte (per NFPA 25). L'impianto è ora pronto ed operativo.

15. Se gli allarmi sono connessi a una stazione centrale o al comando vigili del fuoco, inviare segnale per comunicare che l'impianto è di nuovo operativo.

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 3" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE VARIABILE

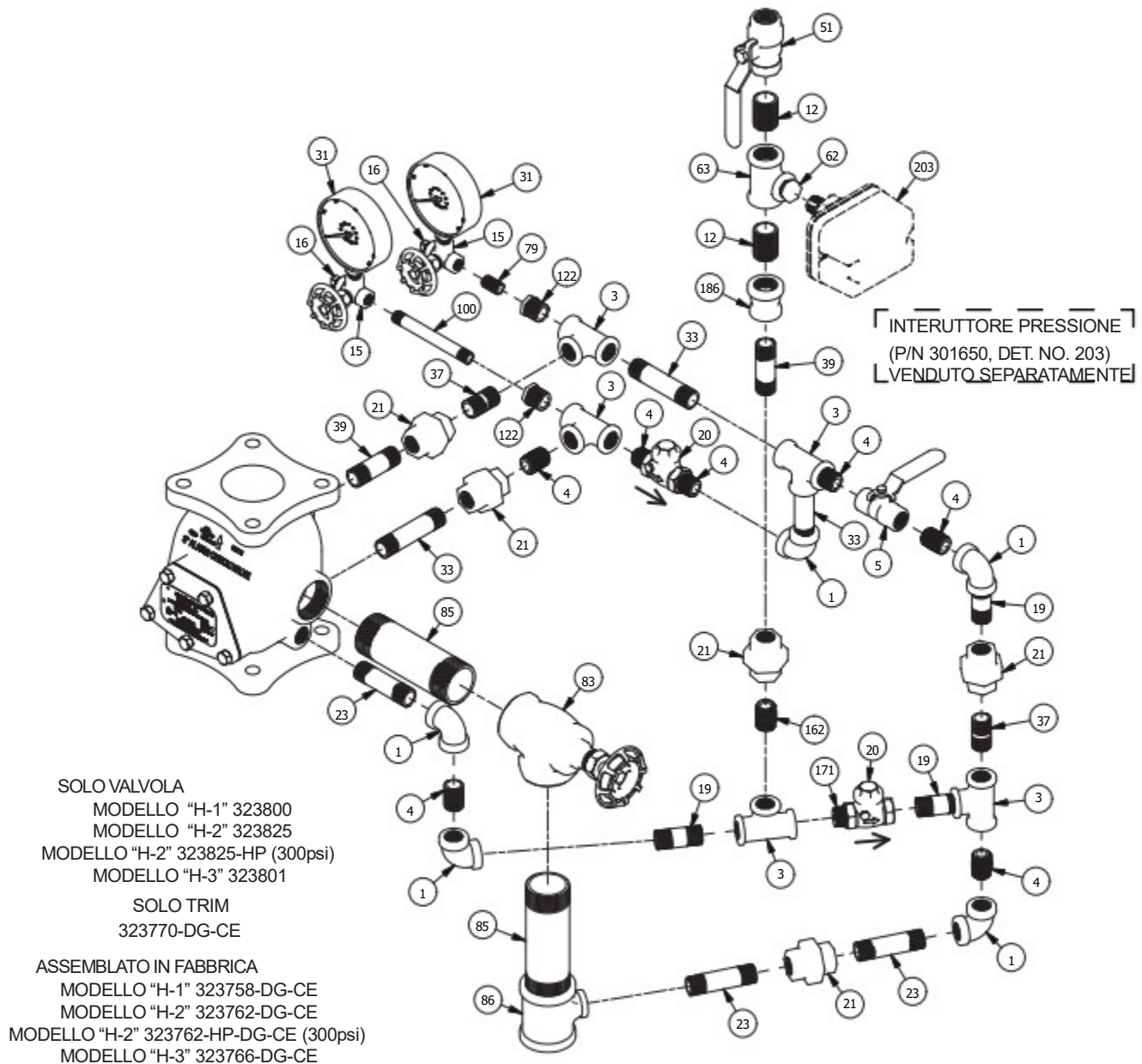


Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	5	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	3	83	Valvola ad angolo da 1 1/2"	311616-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	5	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	85	Niplo 1 1/2" x 5 1/2"	310708-DG	2
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	7	33	Niplo 1/2" x 3 1/2"	310305-DG	3	86	Tee 1 1/2" x 1 1/2" x 1/2"	311391-DG	1
5	Valvola a sfera da 1/2"	311692-DG	1	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	2	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
12	Raccordo 3/4"	310400-DG	2	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
15	Valvola tre vie da 1/4"	311683-DG	2	51	Valvola a sfera da 3/4"	311682-DG	1	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
16	Tappo da 1/4"	311001-DG	2	59	Valvola di ritardo Modello "H"	323350	1	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	3	62	Tappo 1/2"	311003-DG	2	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	2	63	Tee da 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1				
21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	5	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 3" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE COSTANTE

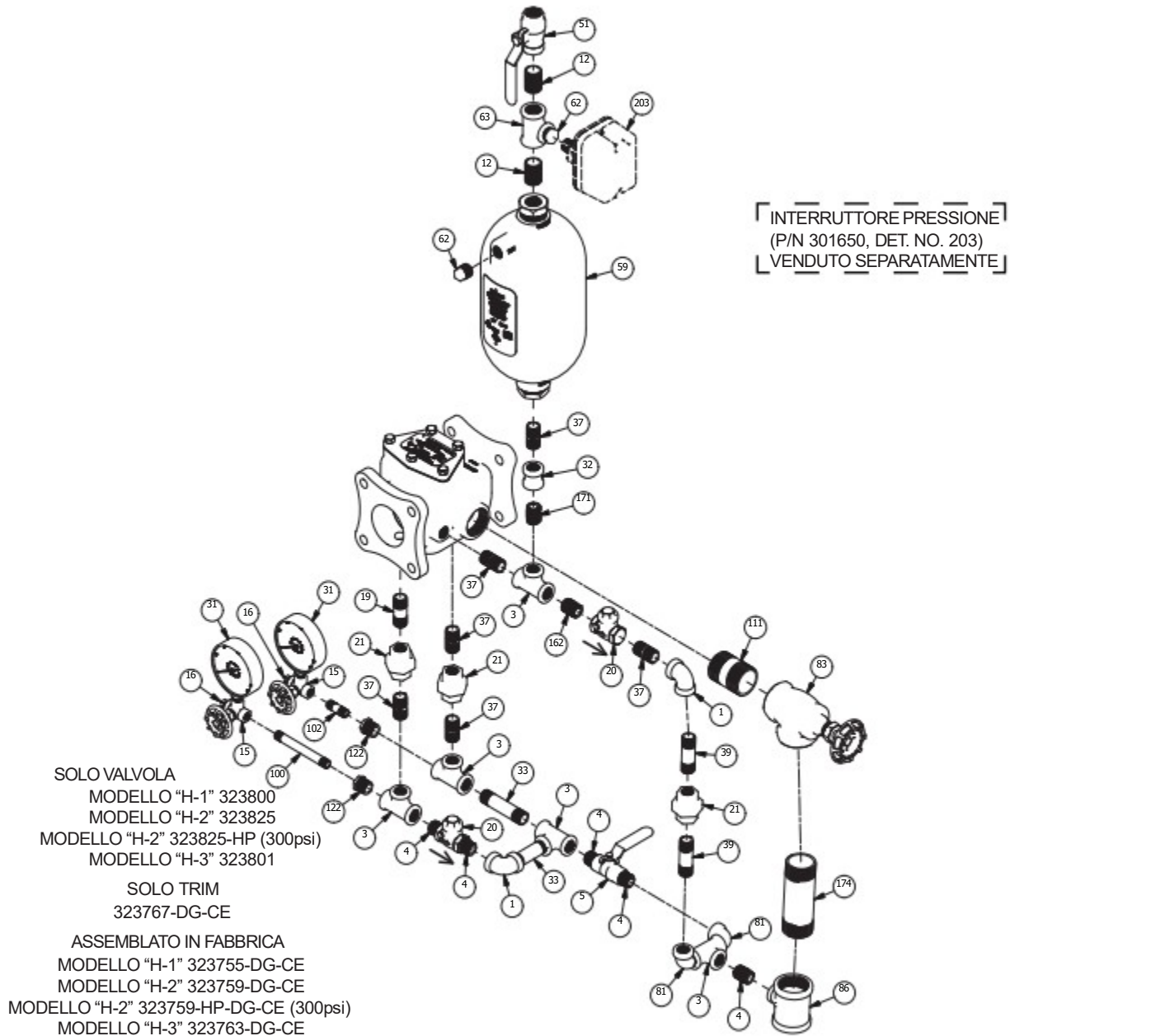


Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito da 1/2"	311203-DG	5	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	3	85	Niplo 1 1/2" x 5 1/2"	310708-DG	2
3	Tee da 1/2"	311303-DG	5	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	86	Tee da 1 1/2" x 1 1/2" x 1/2"	311391-DG	1
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	7	33	Niplo 1/2" x 3 1/2"	310305-DG	3	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
5	Valvola a sfera da 1/2"	311692-DG	1	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	2	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	2	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
15	Valvola a tre vie da 1/4"	311683-DG	2	51	Valvola a sfera da 3/4"	311682-DG	1	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
16	Tappo da 1/4"	311001-DG	2	62	Tappo da 1/2"	311003-DG	1	186	Raccordo 3/4" x 1/2"	311424-DG	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	3	63	Tee da 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	2	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1				
21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	5	83	Valvola ad angolo da 1 1/2"	311616-DG	1				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 3" SERIE "H" POSIZIONE ORIZZONTALE / TRIM PRESSIONE VARIABILE

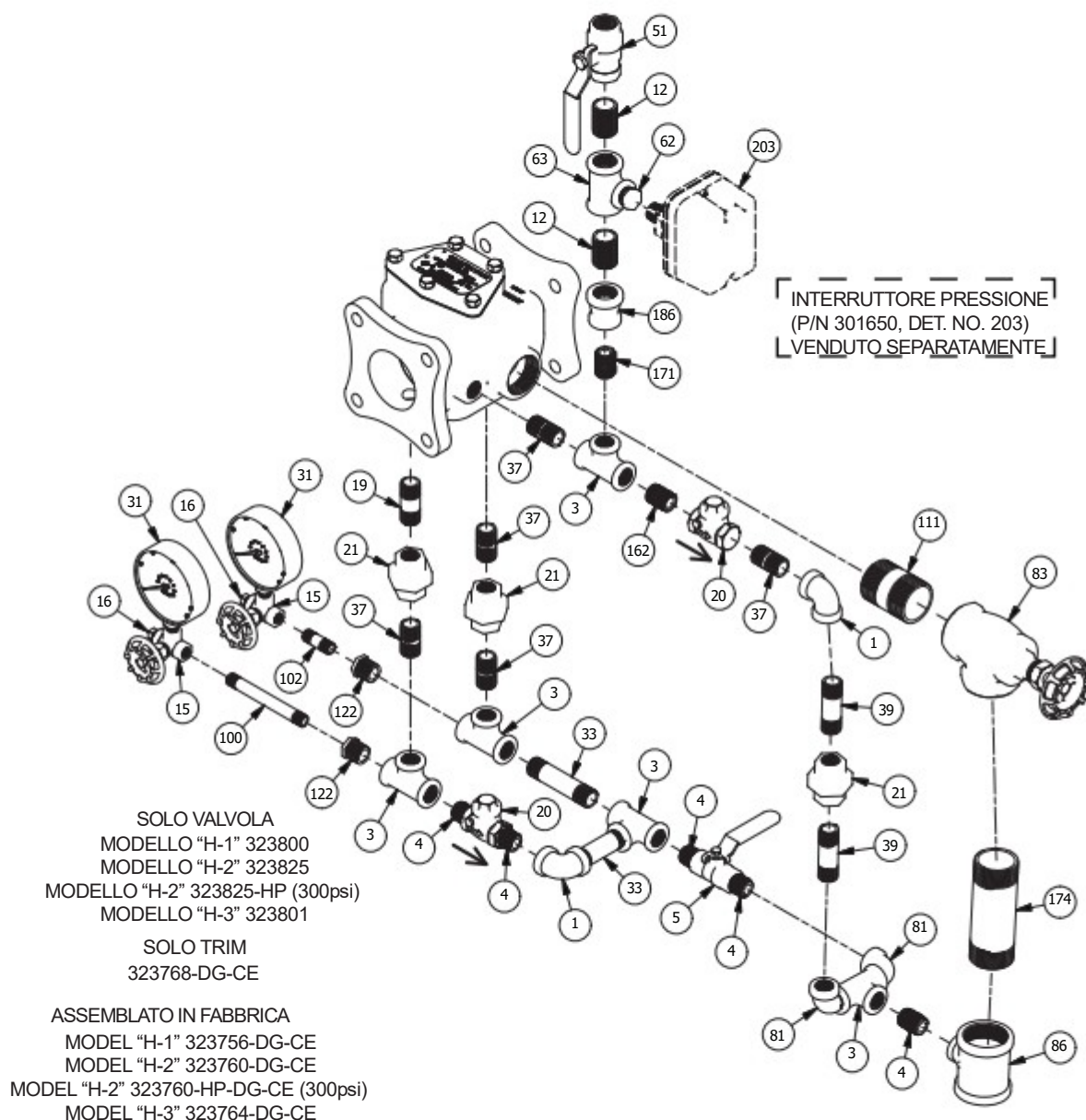


Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito da 1/2"	311203-DG	2	32	Raccordo da 1/2"	311423-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
3	Tee da 1/2"	311303-DG	5	33	1/2" x 3 1/2" Nipple	310305-DG	2	102	Niplo 1/4" x 1 1/2"	310101-DG	1
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	5	37	1/2" x 1 1/2" Nipple	310301-DG	6	111	Niplo 1 1/2" x 2 1/2"	310702-DG	1
5	Valvola a sfera da 1/2"	311692-DG	1	39	1/2" x 2 1/2" Nipple	310303-DG	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	2	51	Valvola a sfera da 3/4"	311682-DG	1	162	Ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
15	Valvola a tre vie da 1/4"	311683-DG	2	59	Camera di ritardo Model "H"	323350	1	171	Ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
16	Tappo da 1/4"	311001-DG	2	62	Tappo da 1/2"	311003-DG	2	174	1 1/2" x 5" Nipple	310707-DG	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	1	63	Tee da 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
20	Valvola ritegno da 1/2"	311639-DG	2	81	Curva ridotta 1/2"	311210-DG	2				
21	Bocchettone da 1/2"	311403-DG	3	83	Valvola ad angolo da 1 1/2"	311616-DG	1				
31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	86	Tee da 1 1/2" x 1 1/2" x 1/2"	311391-DG	1				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 3" SERIE "H" POSIZIONE ORIZZONTALE / TRIM PRESSIONE COSTANTE



Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	2	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	5	33	Niplo 1/2" x 3 1/2"	310305-DG	2	102	Niplo 1/4" x 1 1/2"	310101-DG	1
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	5	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	5	111	Niplo 1 1/2" x 2 1/2"	310702-DG	1
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	2	51	Valvola a sfera da 3/4"	311682-DG	1	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
15	Valvola a tre vie da 1/4"	311683-DG	2	62	Tappo da 1/2"	311003-DG	1	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
16	Tappo da 1/4"	311001-DG	2	63	Tee da 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1	174	Niplo 1 1/2" x 5"	310707-DG	1
19	1/2" x 2" Nipple	310302-DG	1	81	1/2" Curva ridotta	311210-DG	2	186	Raccordo 3/4" x 1/2"	311424-DG	1
20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	2	83	Valvola ad angolo da 1 1/2"	311616-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
21	Bocchettone da 1/2"	311403-DG	3	86	Tee da 1 1/2" x 1 1/2" x 1/2"	311391-DG	1				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 4" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE VARIABILE

SOLO VALVOLA

MODELLO "H-1" 323500

MODELLO "H-2" 323550

MODELLO "H-2" 323550-HP (300psi)

MODELLO "H-3" 323540

SOLO TRIM

323530-DG-CE

ASSEMBLATO IN FABBRICA

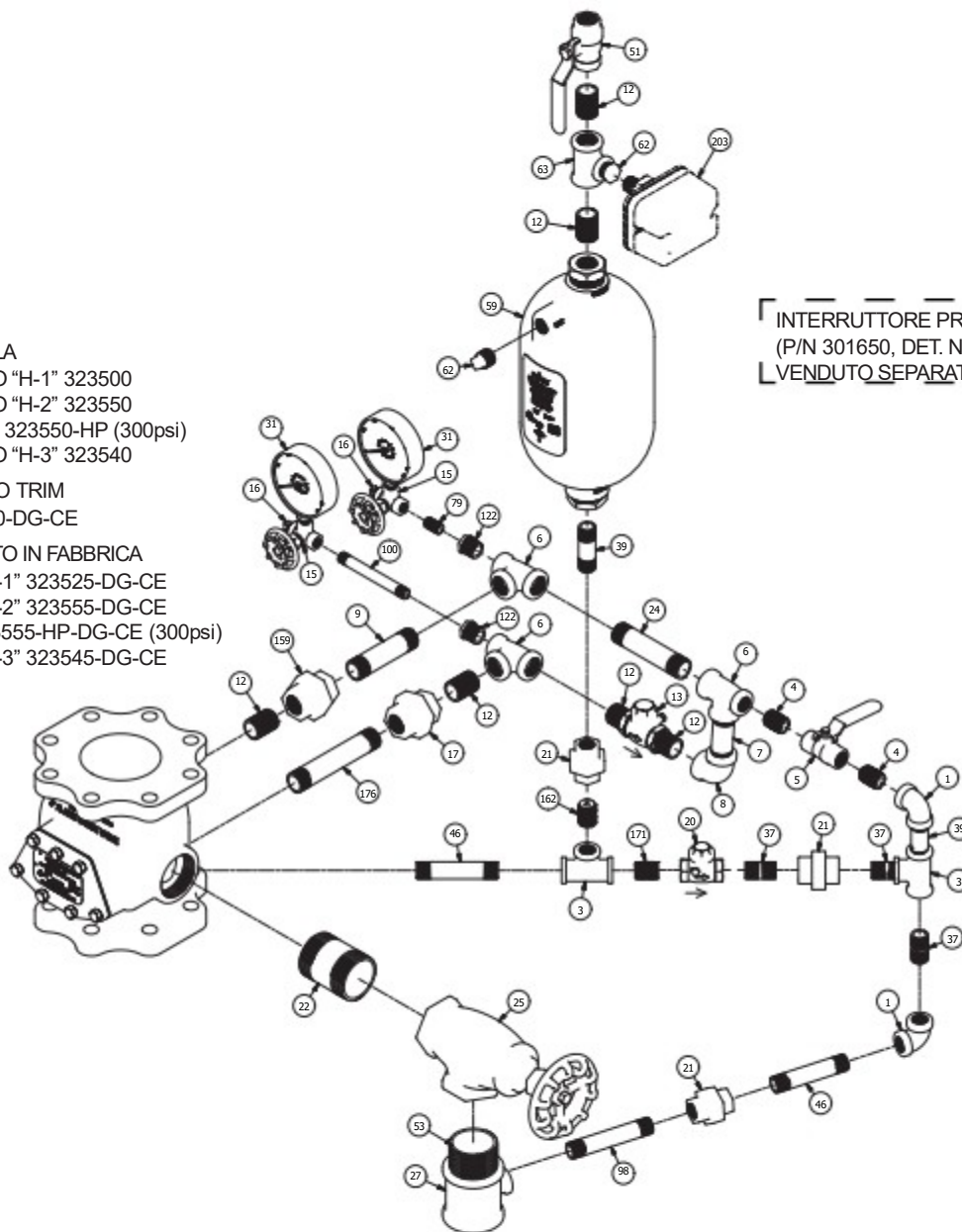
MODELLO "H-1" 323525-DG-CE

MODELLO "H-2" 323555-DG-CE

MODELLO "H-2" 323555-HP-DG-CE (300psi)

MODELLO "H-3" 323545-DG-CE

INTERRUTTORE PRESSIONE
(P/N 301650, DET. NO. 203)
[VENDUTO SEPARATAMENTE]

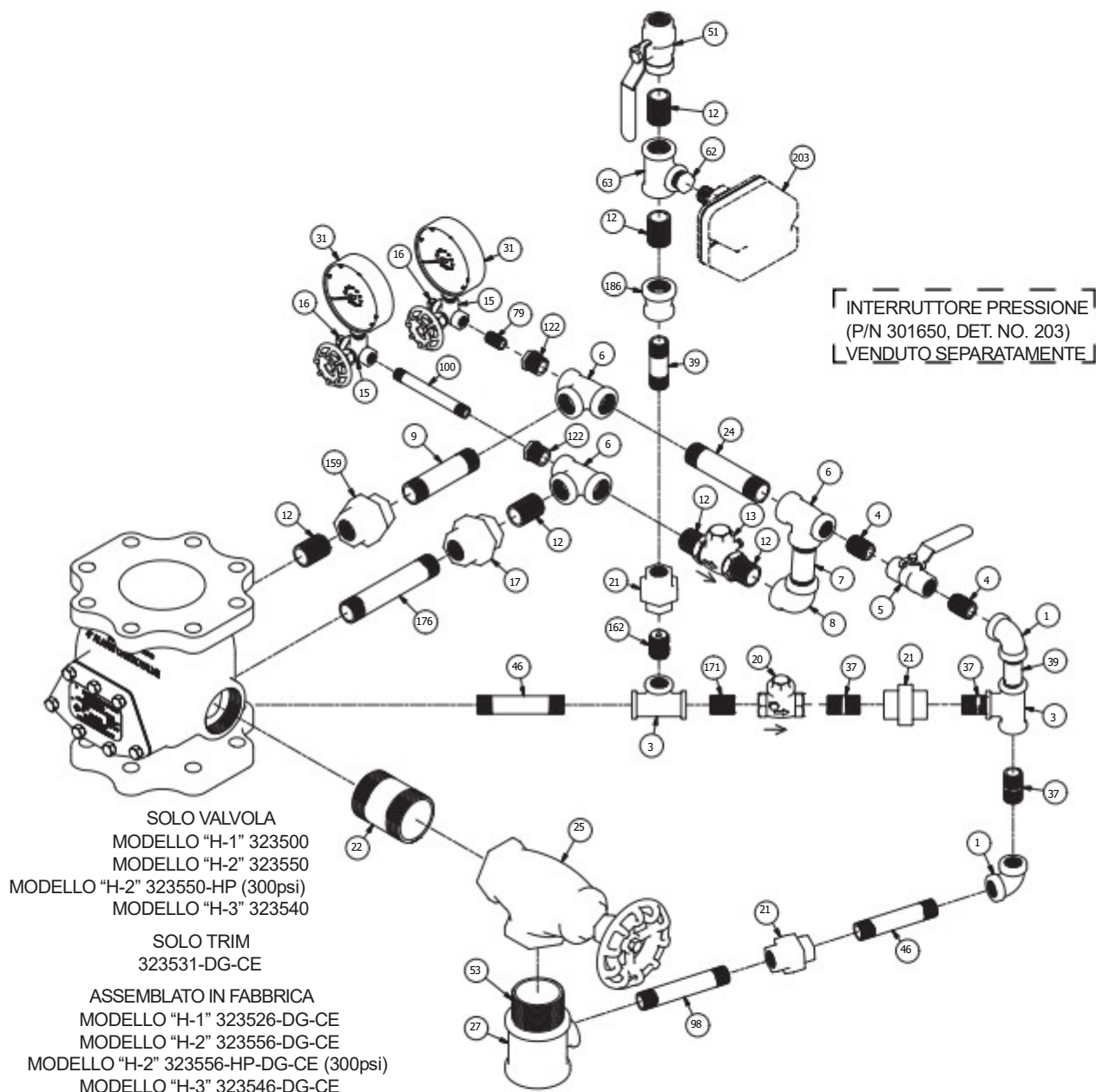


Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	2	20	Valvola di ritegno da 1/2"	311639-DG	1	62	Tappo da 1/2"	311016-DG	2
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	21	Bocchettone da 1/2"	311403-DG	3	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	2	22	Niplo 2" x 3"	310802-DG	1	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	98	Niplo 1/2" x 4 1/2"	310307-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
7	Niplo 3/4" x 3"	310403-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	159	ø.437 Raccordo orifizio calibrato	311410-DG	1
9	Niplo 3/4" x 4"	310405-DG	1	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	3	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	6	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	2	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	46	Niplo 1/2" x 4"	310306-DG	2	176	Niplo 3/4" x 5 1/2"	310408-DG	1
15	Valvola a tre vie da 1/4"	311683-DG	2	51	Valvola a sfera 3/4"	311682-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore Pressione (venduto separatamente)	301650	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	53	Raccordo M/M 2"	310800-DG	1				
17	Bocchettone da 3/4"	311404-DG	1	59	Camera di ritardo modello "H"	323350	1				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 4" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE COSTANTE

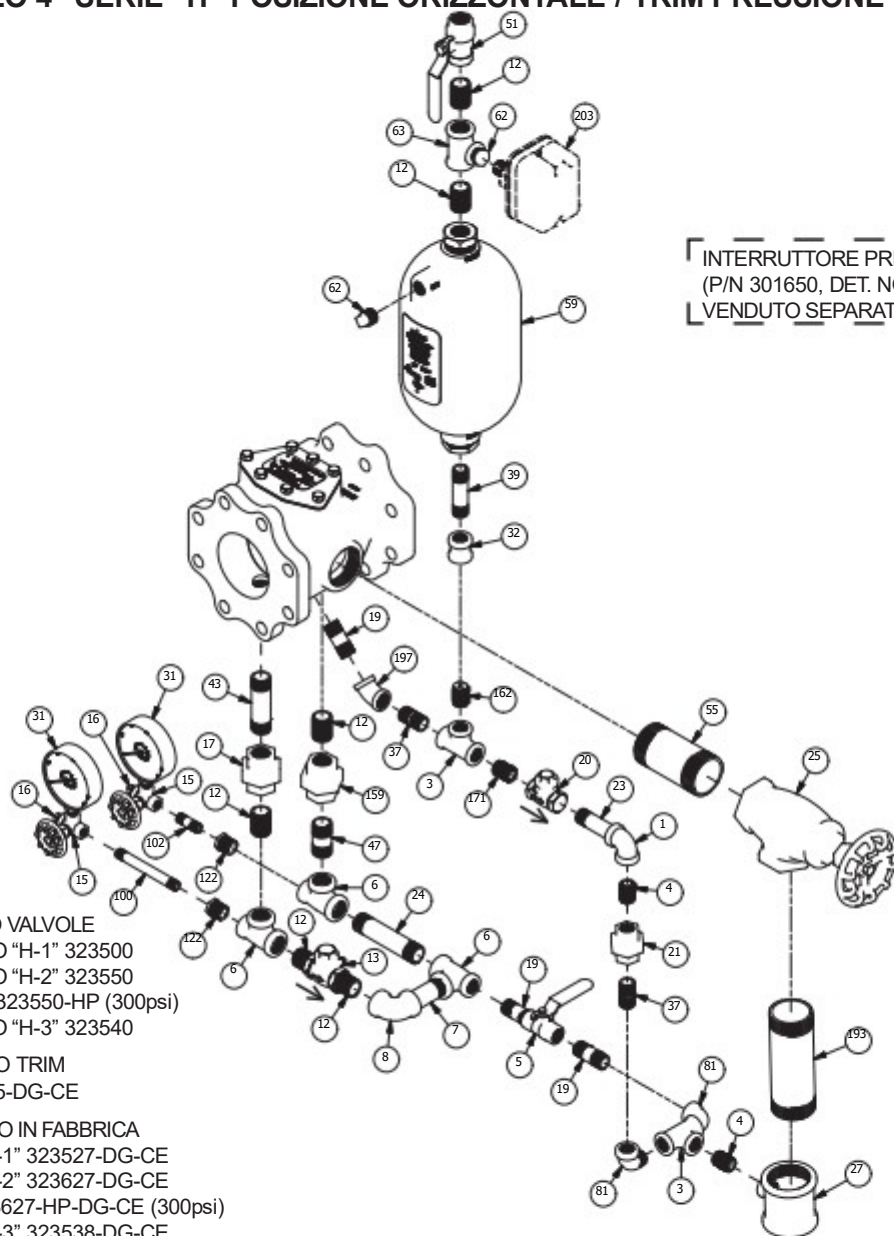


Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Description	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	2	17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	1	53	Raccordo M/M 2"	310800-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	62	Tappo 1/2"	311003-DG	1
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	2	21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	3	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
5	Valvola sfera 1/2"	311692-DG	1	22	Niplo 2" x 3"	310802-DG	1	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	98	Niplo 1/2" x 4 1/2"	310307-DG	1
7	Niplo 3/4" x 3"	310403-DG	1	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
9	Niplo 3/4" x 4"	310405-DG	1	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	159	ø.437 Raccordo orificio calibrato	311410-DG	1
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	6	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	3	162	ø.250 Orificio calibrato	320508	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	2	171	ø.156 Orificio calibrato	320509	1
15	Valvola 3-vie 1/4"	311683-DG	2	46	Niplo 1/2" x 4"	310306-DG	2	176	Niplo 3/4" x 5 1/2"	310408-DG	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	51	Valvola sfera 3/4"	311682-DG	1	186	Raccordo 3/4" x 1/2"	311424-DG	1
								203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 4" SERIE "H" POSIZIONE ORIZZONTALE / TRIM PRESSIONE VARIABILE



INTERRUTTORE PRESSIONE
(P/N 301650, DET. NO. 203)
VENDUTO SEPARATAMENTE

SOLO VALVOLE
MODELLO "H-1" 323500
MODELLO "H-2" 323550
MODELLO "H-2" 323550-HP (300psi)
MODELLO "H-3" 323540

SOLO TRIM
323535-DG-CE

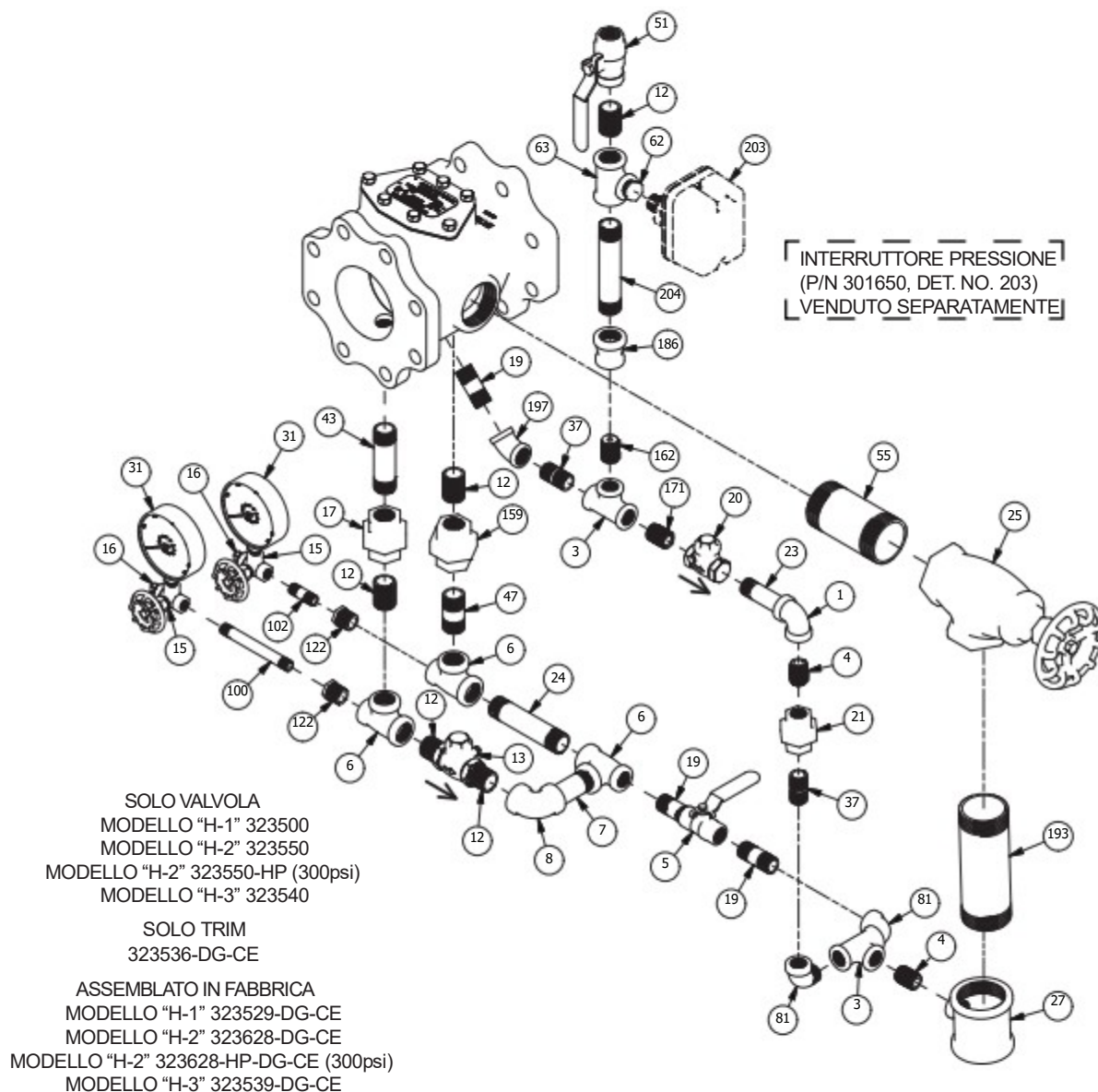
ASSEMBLATO IN FABBRICA
MODELLO "H-1" 323527-DG-CE
MODELLO "H-2" 323627-DG-CE
MODELLO "H-2" 323627-HP-DG-CE (300psi)
MODELLO "H-3" 323538-DG-CE

Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	1	21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	1	62	Tappo 1/2"	311003-DG	2
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	1	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	2	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	81	1/2" Curva ridotta	311210-DG	2
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	102	Niplo 1/4" X 1 1/2"	310101-DG	1
7	Niplo 3/4" x 3"	310403-DG	1	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	32	Raccordo 1/2"	311423-DG	1	159	ø.437 Raccordo orifizio calibrato	311410-DG	1
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	6	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	2	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	1	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
15	Valvola 3-vie 1/4"	311683-DG	2	43	Niplo 3/4" x 3 1/2"	310404-DG	1	193	Niplo 2" x 6 1/2"	310810-DG	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	47	Niplo 3/4" x 2"	310401-DG	1	197	Gomito 1/2" x 45°	311222-DG	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	1	51	Valvola sfera 3/4" e	311682-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	3	55	Niplo 2" x 3 1/2"	310805-DG	1				
20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	59	Camera ritardo modello "H"	323350	1				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 4" SERIE "H" POSIZIONE ORIZZONTALE / TRIM PRESSIONE COSTANTE



Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	1	20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	1	81	Curva ridotta 1/2"	311210-DG	2
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	2	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	102	Niplo 1/4" x 1 1/2"	310101-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
7	Niplo 3/4" x 3"	310403-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	159	ø.437 Raccordo orifizio calibrato	311410-DG	1
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
12	3/4" Raccordo M/M	310400-DG	5	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	2	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	43	Niplo 3/4" x 3 1/2"	310404-DG	1	186	Raccordo 3/4" x 1/2"	311424-DG	1
15	Valvola 3-vie 1/4"	311683-DG	2	47	Niplo 3/4" x 2"	310401-DG	1	193	Niplo 2" x 6 1/2"	310810-DG	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	51	3/4" Valvola a sfera	311682-DG	1	197	Gomito 1/2" x 45°	311222-DG	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	1	55	Niplo 2" x 3 1/2"	310805-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	3	62	Tappo 1/2"	311003-DG	1	204	Niplo 3/4" x 5"	310407-DG	1

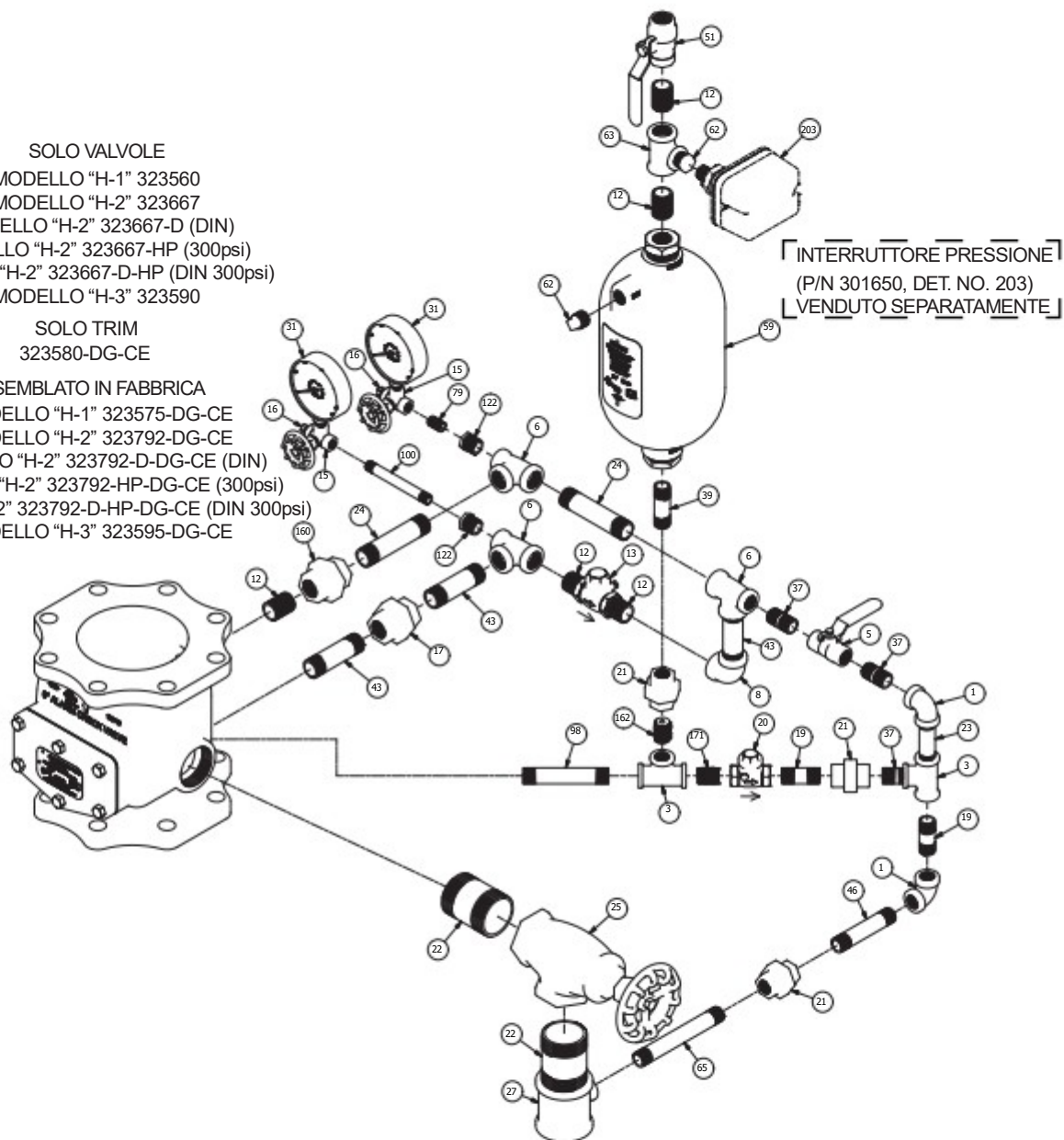
MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 6" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE VARIABILE

SOLO VALVOLE
MODELLO "H-1" 323560
MODELLO "H-2" 323667
MODELLO "H-2" 323667-D (DIN)
MODELLO "H-2" 323667-HP (300psi)
MODELLO "H-2" 323667-D-HP (DIN 300psi)
MODELLO "H-3" 323590

SOLO TRIM
323580-DG-CE

ASSEMBLATO IN FABBRICA
MODELLO "H-1" 323575-DG-CE
MODELLO "H-2" 323792-DG-CE
MODELLO "H-2" 323792-D-DG-CE (DIN)
MODELLO "H-2" 323792-HP-DG-CE (300psi)
MODELLO "H-2" 323792-D-HP-DG-CE (DIN 300psi)
MODELLO "H-3" 323595-DG-CE



Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	2	22	Niplo 2" x 3"	310802-DG	2	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	1	65	Niplo 1/2" x 6"	310310-DG	1
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	2	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	98	Niplo 1/2" x 4 1/2"	310307-DG	1
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
12	Raccorco M/M 3/4"	310400-DG	5	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	3	160	ø.500 Raccordo orificio calibrato	311411-DG	1
15	Valvola 3-vie 1/4"	311683-DG	2	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	1	162	ø.250 Orificio calibrato	320508	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	43	Niplo 3/4" x 3 1/2"	310404-DG	3	171	ø.156 Orificio calibrato	320509	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	1	46	Niplo 1/2" x 4"	310306-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
19	1/2" x 2" Nipple	310302-DG	2	51	Valvola a sfera 3/4"	311682-DG	1				
20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	59	Camera di ritardo modello "H"	323350	1				
21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	3	62	Tappo 1/2"	311003-DG	2				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

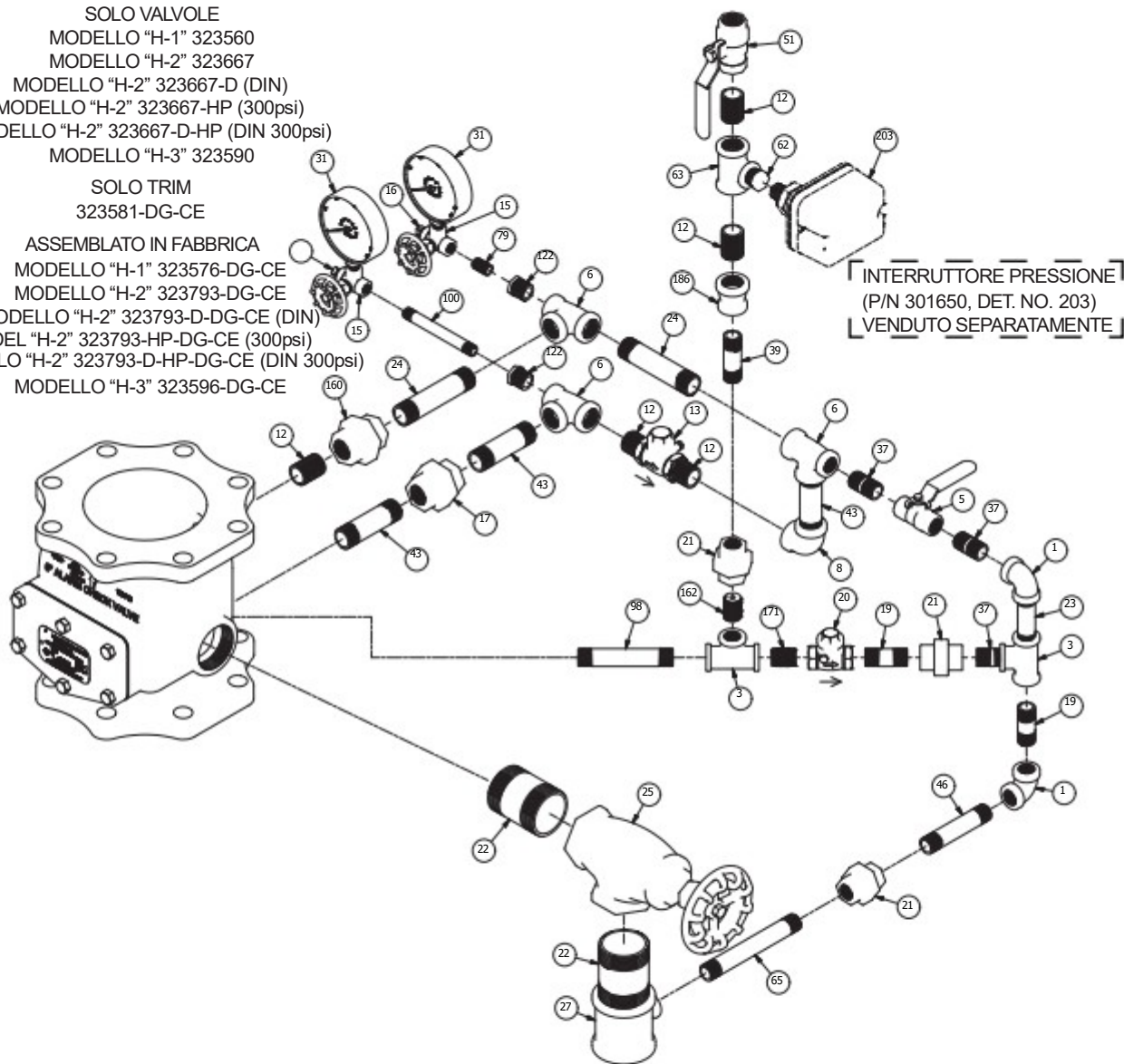
VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 6" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE COSTANTE

SOLO VALVOLE
 MODELLO "H-1" 323560
 MODELLO "H-2" 323667
 MODELLO "H-2" 323667-D (DIN)
 MODELLO "H-2" 323667-HP (300psi)
 MODELLO "H-2" 323667-D-HP (DIN 300psi)
 MODELLO "H-3" 323590

SOLO TRIM
 323581-DG-CE

ASSEMBLATO IN FABBRICA
 MODELLO "H-1" 323576-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323793-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323793-D-DG-CE (DIN)
 MODELLO "H-2" 323793-HP-DG-CE (300psi)
 MODELLO "H-2" 323793-D-HP-DG-CE (DIN 300psi)
 MODELLO "H-3" 323596-DG-CE



Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	2	22	Niplo 2" x 3"	310802-DG	2	65	Niplo 1/2" x 6"	310310-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	1	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	2	98	Niplo 1/2" x 4 1/2"	310307-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	5	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	160	ø.500 Raccordo orifizio calibrato	311411-DG	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	3	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
15	Valvola 3-vie 1/4"	311683-DG	2	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	1	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	43	Niplo 3/4" x 3 1/2"	310404-DG	3	186	Raccordo 3/4" x 1/2"	311424-DG	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	1	46	Niplo 1/2" x 4"	310306-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	2	51	Valvola a sfera 3/4"	311682-DG	1				
20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	62	Tappo 1/2"	311003-DG	1				
21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	3	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

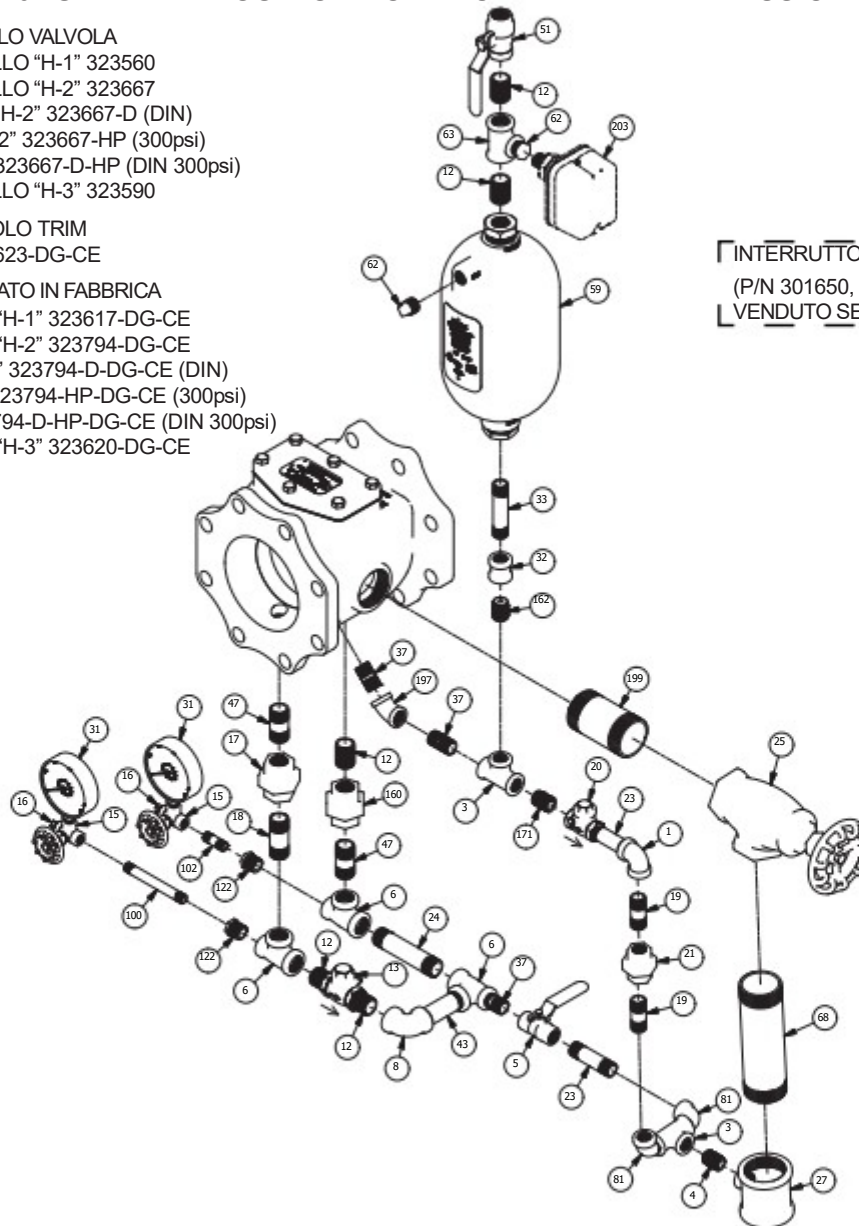
VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 6" SERIE "H" POSIZIONE ORIZZONTALE / TRIM PRESSIONE VARIABILE

SOLO VALVOLA
 MODELLO "H-1" 323560
 MODELLO "H-2" 323667
 MODELLO "H-2" 323667-D (DIN)
 MODELLO "H-2" 323667-HP (300psi)
 MODELLO "H-2" 323667-D-HP (DIN 300psi)
 MODELLO "H-3" 323590

SOLO TRIM
 323623-DG-CE

ASSEMBLATO IN FABBRICA
 MODELLO "H-1" 323617-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323794-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323794-D-DG-CE (DIN)
 MODELLO "H-2" 323794-HP-DG-CE (300psi)
 MODELLO "H-2" 323794-D-HP-DG-CE (DIN 300psi)
 MODELLO "H-3" 323620-DG-CE



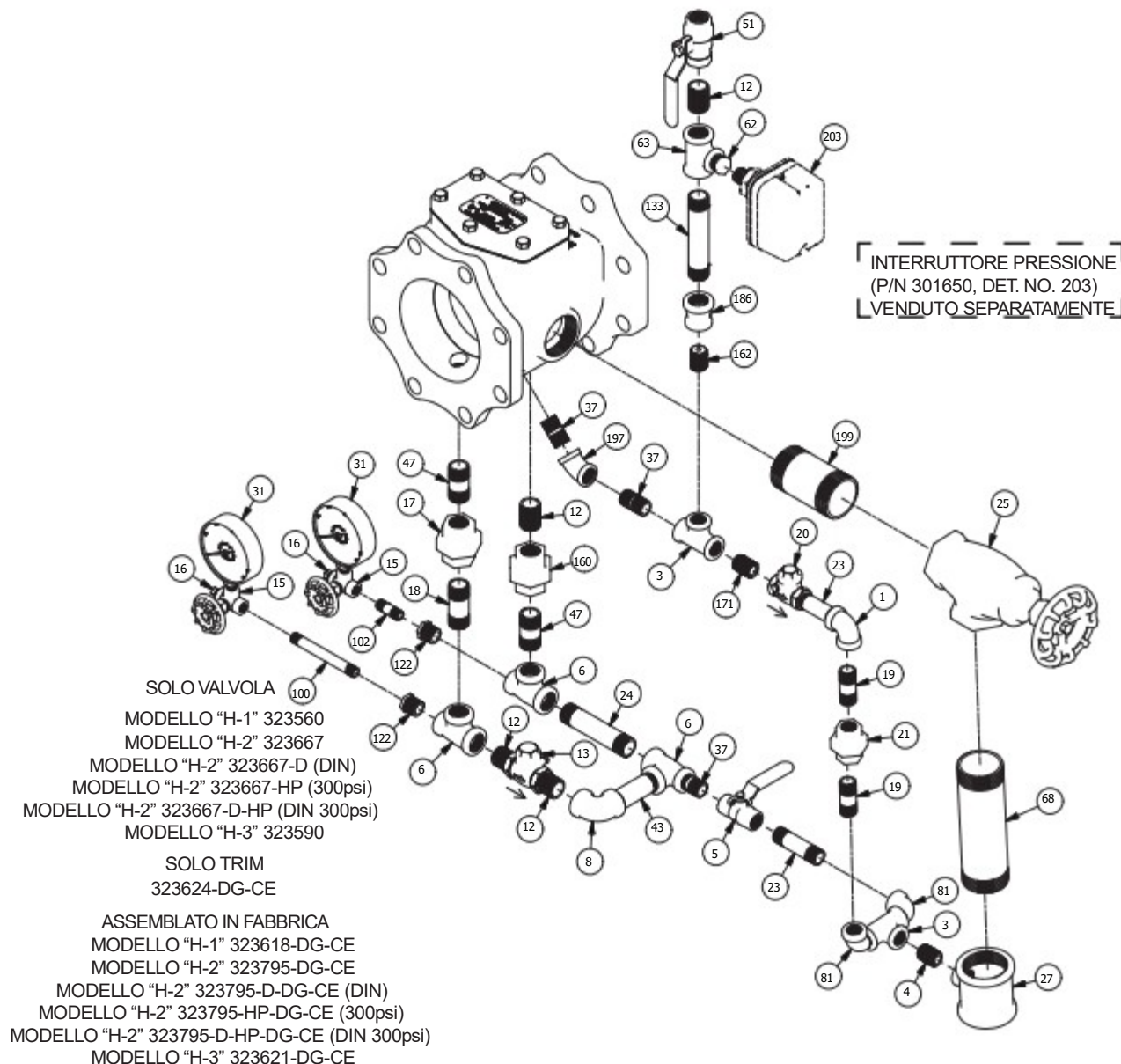
INTERUTTORE PRESSIONE
 (P/N 301650, DET. NO. 203)
 VENDUTO SEPARATAMENTE

Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	1	21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	1	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	2	68	Niplo 2" x 7 1/2"	310809-DG	1
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	1	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	81	1/2" Curva ridotta	311210-DG	2
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	102	Niplo 1/4" x 1 1/2"	310101-DG	1
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
12	3/4" Close Nipple	310400-DG	5	32	1/2" Giunto	311423-DG	1	160	ø.500 Raccordo orificio calibrato	311411-DG	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	33	Niplo 1/2" x 3 1/2"	310305-DG	1	162	ø.250 Orificio calibrato	320508	1
15	Valvola a 3-vie 1/4"	311683-DG	2	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	3	171	ø.156 Orificio calibrato	320509	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	43	Niplo 3/4" x 3 1/2"	310404-DG	1	197	Curva 1/2" x 45°	311222-DG	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	1	47	Niplo 3/4" x 2"	310401-DG	2	199	Niplo 2" x 4"	310804-DG	1
18	Niplo 3/4" x 2 1/2"	310402-DG	1	51	Valvola a sfera 3/4"	311682-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	2	59	Model "H" Retard Chamber	323350	1				
20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	62	1/2" Plug	311003-DG	2				

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 6" SERIE "H" POSIZIONE ORIZZONTALE / TRIM PRESSIONE COSTANTE



Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	1	20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	68	Niplo 2" x 7 1/2"	310809-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	1	81	Curva ridotta 1/2"	311210-DG	2
4	Raccordo M/M 1/2"	310300-DG	1	23	Niplo 1/2" x 3"	310304-DG	2	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	102	Niplo 1/4" x 1 1/2"	310101-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	133	Niplo 3/4" x 5"	310407-DG	1
12	3/4" Close Nipple	310400-DG	4	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	160	ø.500 Raccordo orifizio calibrato	311411-DG	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	3	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
15	Valvola 3-vie da 1/4"	311683-DG	2	43	Niplo 3/4" x 3 1/2"	310404-DG	1	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	47	Niplo 3/4" x 2"	310401-DG	2	186	Raccordo 3/4" x 1/2"	311424-DG	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	1	51	Valvola a sfera 3/4"	311682-DG	1	197	Curva 1/2" x 45°	311222-DG	1
18	3/4" x 2 1/2" Nipple	310402-DG	1	62	Tappo 1/2"	311003-DG	1	199	Niplo 2" x 4"	310804-DG	1
19	1/2" x 2" Nipple	310302-DG	2	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

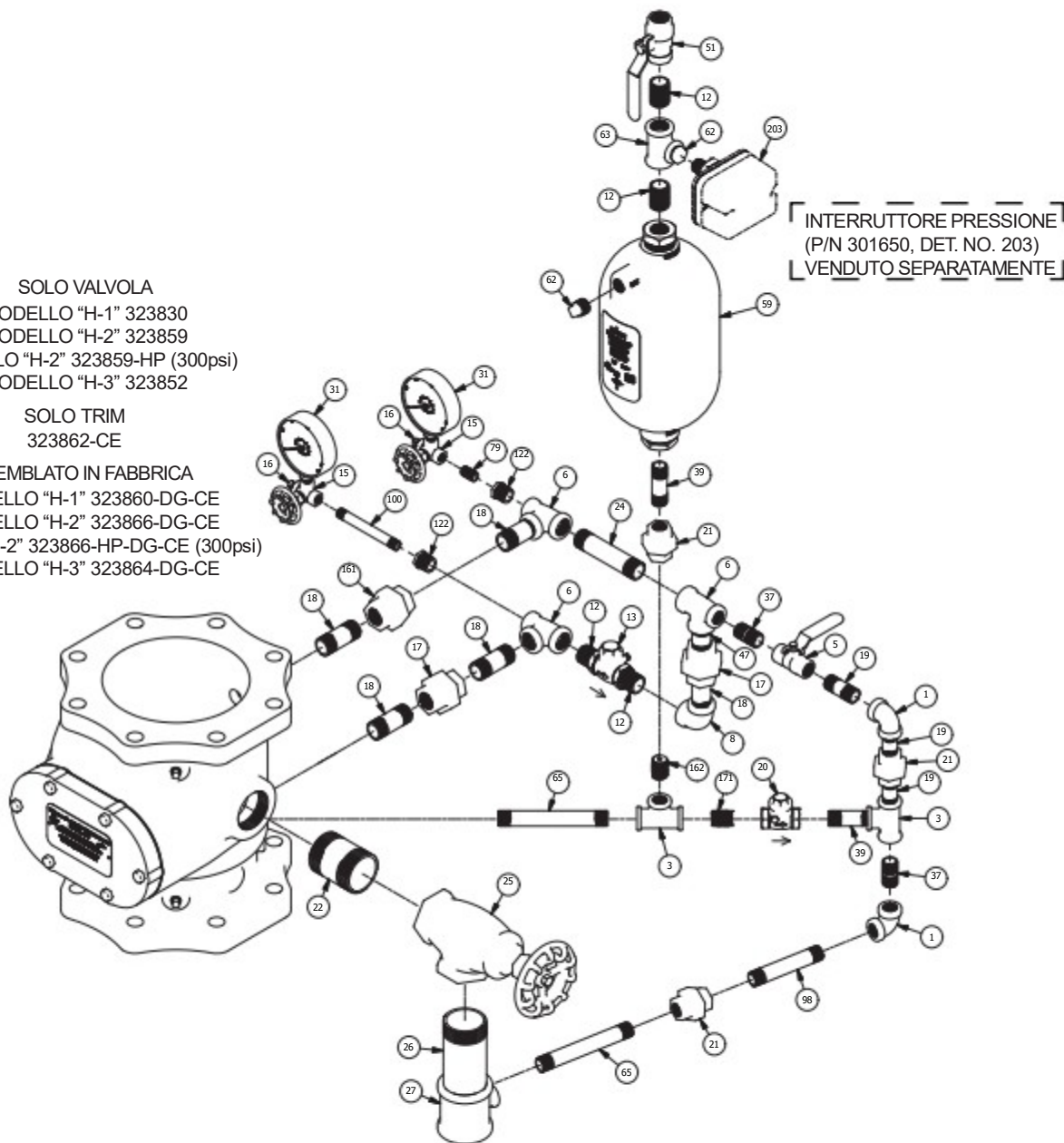
VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 8" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE VARIABILE

SOLO VALVOLA
 MODELLO "H-1" 323830
 MODELLO "H-2" 323859
 MODELLO "H-2" 323859-HP (300psi)
 MODELLO "H-3" 323852

SOLO TRIM
 323862-CE

ASSEMBLATO IN FABBRICA
 MODELLO "H-1" 323860-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323866-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323866-HP-DG-CE (300psi)
 MODELLO "H-3" 323864-DG-CE



Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	2	20	Valvola ritagno 1/2"	311639-DG	1	59	Camera di ritardo Modello "H"	323350	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	3	62	Tappo 1/2"	311003-DG	2
5	Valvola a sfera 1/2"	311692-DG	1	22	Niplo 2" x 3"	310802-DG	1	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	65	Niplo 1/2" x 6"	310310-DG	2
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	4	26	Niplo 2" x 5"	310803-DG	1	98	Niplo 1/2" x 4 1/2"	310307-DG	1
13	Valvola ritagno 3/4"	311640-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
15	Valvola 3-vie 1/4"	311683-DG	2	31	Manometro (0-20bar) 3 1/2"	300119-D	2	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
16	Tappo 1/4"	311001-DG	2	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	2	161	ø.562 Raccordo orifizio calibrato	311412-DG	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	2	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	2	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
18	Niplo 3/4" x 2 1/2"	310402-DG	5	47	Niplo 3/4" x 2"	310401-DG	1	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	3	51	Valvola a sfera 3/4"	311682-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

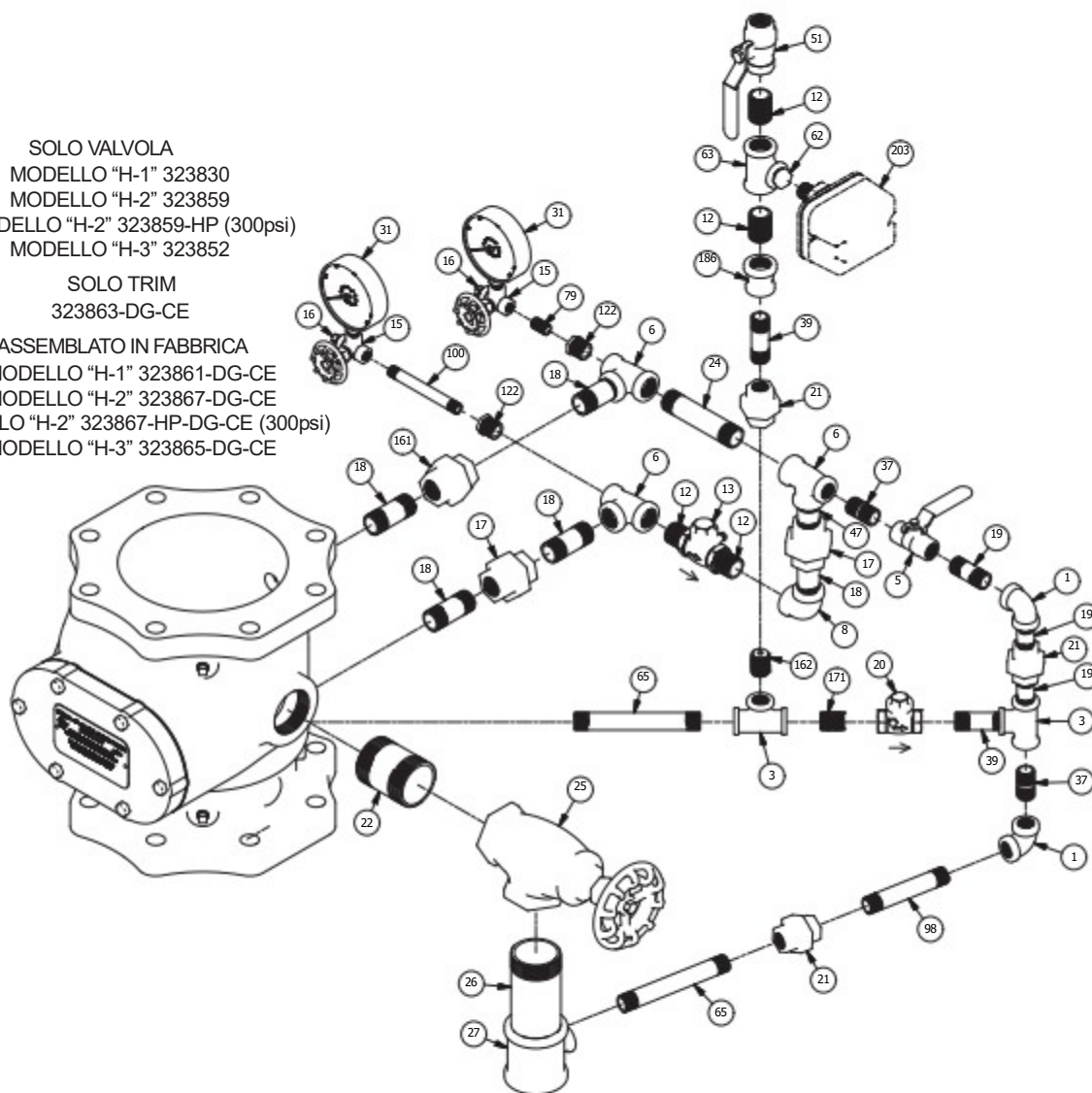
VALVOLE DI ALLARME GLOBE

MODELLO 8" SERIE "H" POSIZIONE VERTICALE / TRIM PRESSIONE COSTANTE

SOLO VALVOLA
 MODELLO "H-1" 323830
 MODELLO "H-2" 323859
 MODELLO "H-2" 323859-HP (300psi)
 MODELLO "H-3" 323852

SOLO TRIM
 323863-DG-CE

ASSEMBLATO IN FABBRICA
 MODELLO "H-1" 323861-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323867-DG-CE
 MODELLO "H-2" 323867-HP-DG-CE (300psi)
 MODELLO "H-3" 323865-DG-CE



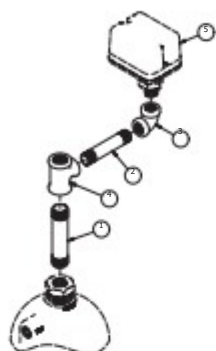
Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.	Det. No.	Descrizione	Part No.	Req'd.
1	Gomito 1/2"	311203-DG	2	20	Valvola ritegno 1/2"	311639-DG	1	62	Tappo 1/2"	311003-DG	1
3	Tee 1/2"	311303-DG	2	21	Bocchettone 1/2"	311403-DG	3	63	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317-DG	1
5	Valvola sfera 1/2"	311692-DG	1	22	Niplo 2" x 3"	310802-DG	1	65	Niplo 1/2" x 6"	310310-DG	2
6	Tee 3/4" x 1/2" x 3/4"	311313-DG	3	24	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406-DG	1	79	Raccordo M/M 1/4"	310100-DG	1
8	Gomito 3/4"	311204-DG	1	25	Valvola ad angolo 2"	311617-DG	1	98	Niplo 1/2" x 4 1/2"	310307-DG	1
12	Raccordo M/M 3/4"	310400-DG	4	26	Niplo 2" x 5"	310803-DG	1	100	Niplo 1/4" x 4 1/2"	310107-DG	1
13	Valvola ritegno 3/4"	311640-DG	1	27	Tee 2" x 2" x 1/2"	311380-DG	1	122	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100-DG	2
15	Valvola 3-vie 1/4"	311683-DG	2	31	Manometro 3 1/2" (0-20bar)	300119-D	2	161	ø.562 Raccordo orifizio calibrato	311412-DG	1
16	Tappo da 1/4"	311001-DG	2	37	Niplo 1/2" x 1 1/2"	310301-DG	2	162	ø.250 Orifizio calibrato	320508	1
17	Bocchettone 3/4"	311404-DG	2	39	Niplo 1/2" x 2 1/2"	310303-DG	2	171	ø.156 Orifizio calibrato	320509	1
18	Niplo 3/4" x 2 1/2"	310402-DG	5	47	Niplo 3/4" x 2"	310401-DG	1	186	Raccordo 3/4" x 1/2"	311424-DG	1
19	Niplo 1/2" x 2"	310302-DG	3	51	Valvola a sfera 3/4"	311682-DG	1	203	EPS 10-1 Interruttore pressione (venduto separatamente)	301650	1

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

VALVOLE DI ALLARME GLOBE

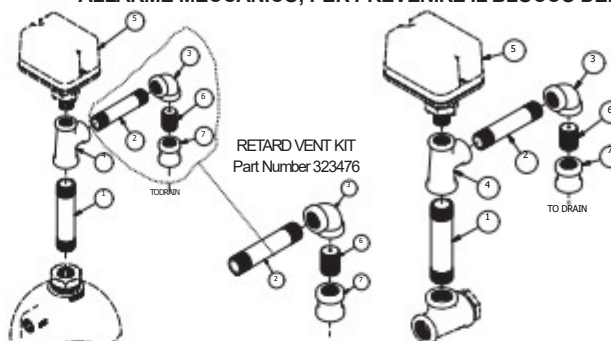
TRIM INTERRUITORI DI PRESSIONE ALTERNATIVI

PER USO CON INTERRUITTORE MECCANICO
VIENE FORNITO CON ALLARME MECCANICO.



Part Number 323485 (Trim Only (Det. No. 1-4))			
Det. No.	Part No.	Part No.	Req'd.
1	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406	1
2	Niplo 1/2" x 4"	310306	1
3	Curva 1/2"	311203	1
4	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317	1
5	Interruttore pressione (Sold Separately)	301650	1

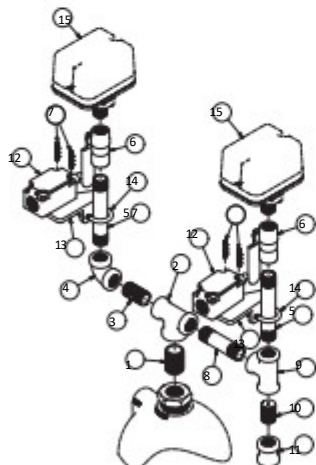
PER USO QUANDO L'INTERUTTORE E' SENZA
ALLARME MECCANICO, PER PREVENIRE IL BLOCCO DELL'ARIA.



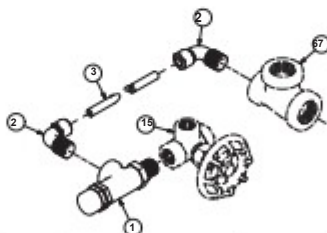
Part Number 323478 (Trim Only (Det. No. 1-4, 6 & 7))			
Det. No.	Part No.	Part No.	Req'd.
1	Niplo 3/4" x 4 1/2"	310406	1
2	Niplo 1/2" x 4"	310306	1
3	Curva 1/2"	311203	1
4	Tee 3/4" x 3/4" x 1/2"	311317	1
6	Alarm Line Bleeder	320506	1
7	Raccordo 1/2"	311423	1
5	Interruttore pressione (Sold Separately)	301650	1

*NOTA: Su richiesta sono disponibili altri interruttori con pressioni differenti. Potrebbero variare a seconda dell'applicazione.

TRIM ACCESSORIO INTERRUITTORE DI PRESSIONE A DOPPIO ALLARME

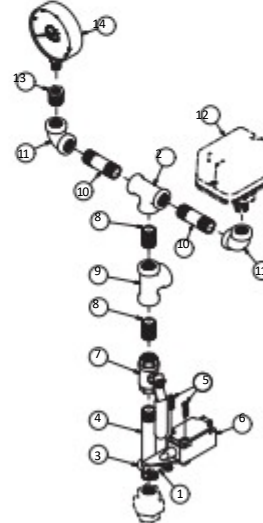


TRIM ACCESSORIO VALVOLA RILASCIO PRESSIONE



N. COMPONENTE 323477 (Trim con valvola rilascio pressione)			
N. Det.	Descrizione	N. comp.	Qntità
1	valvola rilascio pressione 1/2"	323640	1
2	maschio da 1/2" x tubo 1/4"	320603	2
3	tubo di rame da 1/4"	M-320604	2'

TRIM ACCESSORIO INTERRUITTORE DI PRESSIONE ALLARME SINGOLO



N. COMPONENTE 323470 (SOLO TRIM (DET. N. 1-14))			
N. Det.	Descrizione	N. comp.	Qntità
1	Raccordo M/M da 1/2"	310400	1
2	Tee 1/2" x 1/2" x 3/4"	311389	1
3	Niplo da 1/2" x 1 1/2"	310301	1
4	Gomito da 1/2"	311203	1
5	Niplo da 1/2" x 4 1/2"	310307	2
6	Valvola a sfera 1/2"	311692	2
7	SHCS #6-32 X 1"	301677	4
8	Niplo da 1/2" X 3 1/2"	310305	1
9	Tee da 1/2"	311303	1
10	Spurgo linea di allarme	320506	1
11	Bocchettone da 1/2"	311423	1
12	Interruttore di supervisione	301672	2
13	Supporto	301675	2
14	Bullone a "U"	301676	2
15	Interruttore pressione (venduto a parte)	301650	2

N. COMPONENTE 323470 (SOLO TRIM (DET. N. 1-14))			
N. Det.	Descrizione	N. comp.	Qntità
1	Supporto	301675	1
2	Tee da 1/2"	311303	1
3	Bullone a "U"	301676	1
4	Niplo Galv. da 1/2" x 5"	310308 - G	1
5	SHCS #6-32 X 1"	301677	2
6	Interruttore di supervisione	301678	1
7	Valvola a sfera 1/2"	311692	1
8	Close galv. nipple da 1/2"	310300-G	2
9	Tee 1/2" x 1/2" x 3/4"	311389	1
10	Galv. nipple da 1/2" X 2 1/2"	310303-G	2
11	Gomito da 1/2"	311203	2
12	Interruttore pressione (venduto a parte)	301672	1
13	Boccola riduzione 1/2" x 1/4"	311100	1
14	Manometro 3 1/2" (0-20 bar)	300119 - D	1